

# C9 高校首届教职工乒乓球邀请赛在我校举行

本报讯 2019年5月22日至23日，C9高校首届教职工乒乓球邀请赛在南京大学仙林校区举行。作为C9高校教职工文体大联盟的系列活动之一，来自C9高校的近百名运动员和教练员齐聚南大，以球会友，增进交流。比赛开幕式由南京大学工会主席卞建波主持。

南京大学党委副书记薛海林在开幕式上致欢迎词。他指出，C9是中国首个顶尖大学间的高校联盟，深化C9高校教职工之间的交流互动意义重大。举办本次邀请赛的初衷是希望以国球为载体，鼓励更多同仁参与强身健体的体育运动，积极投身到校际交流的活动中来。

复旦大学副校长张志勇代表C9联盟感谢南京大学精心组织本次邀请赛，表示C9高校教职工文体大联盟旨在以体育比赛和文艺活动为纽带，拓宽各校教职工文体活动的交流渠道，进一步增进高校教职工间的互动与友谊。

南京大学化学化工学院教授胡征、国际级裁判禹雪璐分别代表运动员和裁判员宣誓。南京大学副校长陆延青宣布比赛正式开始，并作为南大代表队的运动员参加比赛。

曾7次获得乒乓球世界冠军的北京大学副教授刘伟到场助阵。

比赛采用男女混合团体对抗赛形势，采用中国乒乓球协会审定的最新《乒乓球竞赛规则》。在为期一天半的激烈角逐中，来自北京大学、清华大学、浙江大学、复旦大学、上海交通大学、中国科学技术大学、西安交通大学、哈尔滨工业大学、南京大学的参赛运动员和教职工代表亲切交流、切磋球技，充分发扬体育风格，在公平公正的竞赛环境中奋力拼搏。比赛在激烈紧张而又和谐欢乐的气氛中圆满落幕。

23日中午，邀请赛闭幕式在南京大学仙林校区方肇周体育馆举行，薛海林为各参赛代表队颁发优胜奖杯。C9高校教职工乒乓球邀请赛会旗由南京大学传递给下一届邀请赛主办方北京大学。薛海林在讲话中代表本届邀请赛组委会感谢兄弟高校对赛事举办给予的大力支持，感谢学校相关职能部门的积极配合，并期望C9高校间开展更多的文体交流活动，扩大交流、增进友谊、共谋发展，合力推动中国一流大学建设和一流人才培养。

(新闻中心 李凌霄 林小溪)

# 全国政协无党派人士界别委员考察团来南京大学调研

本报讯 5月23日下午，全国政协副主席、民革中央常务副主席郑建邦率全国政协无党派人士界别委员考察团来南京大学调研，就科技评价体系改革等话题召开座谈会。

座谈会上，中科院院士、南京大学校长吕建表示，近年来，国家高度重视并不断推进科技评价体系改革，完善人才评价体系，促进人才队伍建设和科技创新，取得了令人瞩目的成果。吕建深入分析了科技评价体系改革现状和发展方向，并指出面向新时代的新要求和新挑战，必须进一步加强顶层设计，在科技评价体系改革落地见效上下功夫，推动评价体系和价值导向协同转变，动态平衡供给侧与需求侧的关系。吕建强调，科技评价体系改革是一个长期而持续的过程，南京大学将坚持以满足国家重大需求的科学问题为导向，以相对独立的学术精神为支撑，求长远发展、树学术特色、展自身价值，为推动我国科研创新从大规模发展向高质量提升转型、加快建设创新型国家做出新的更大贡献。

郑建邦表示，经过多年的探索，我国科技评价体系改革取得了可喜的进步，目前，科技创新已经进入高质量发展阶段，面向新时代的严峻挑战，必须拓宽思路、加快步伐，进一步深化科技评价体系改革，促进科技创新焕发新的活力。南京大学在长期办学过程中形成了独具特色的科研模式，希望南大今后能够积极建言献策，进一步加强与科研单位的交流与合作，为未来国家经济社会发展提供有力支持。

与会人员还就科技成果转化、基础研究与应用研究的关系等话题展开深入交流

和讨论。座谈会开始前，调研团一行参观了人工微结构科学与技术协同创新中心固体微结构物理国家重点实验室，深入了解情况。江苏省政协主席、党组书记黄莉新，南京大学副校长陆延青，中科院院士、南京大学物理学院教授邢定钰等陪同调研。(新闻中心)



全国政协无党派人士界别委员考察团调研南京大学座谈现场(余治俊/摄)

## 院系速览

### 化院举办纪念戴安邦先生逝世20周年座谈会

本报讯 今年是我国著名化学家、化学教育家戴安邦先生逝世20周年。5月17日，化学化工学院举办第36届优秀实验奖颁奖仪式暨纪念戴安邦先生逝世20周年座谈会。戴安邦先生的第一位研究生、化学化工学院离休教授陈荣三，化院党政领导及相关负责人、师生代表等参加活动。

化院党委书记朱建成从学术成就、社会贡献、教学思想等方面向师生们全面介绍了戴安邦先生的生平事迹。戴安邦先生是我国配位化学领域的开拓者和奠基人，从1963年络合物化学研究室创建到1988年配位化学国家重点开放实验室建立，戴安邦先生为我国培养了一大批优秀的配位化学学科骨干。戴先生提出“科学家到生产实践中去找研究课题，把我国现代化建设搞上去是当务之急”，并结合我国社会生产实践取得了诸多成就，“硅酸聚合作用理论”获得1982年国家自然科学二等奖，“化学模拟生物固氮研究”荣获1978年全国科学大会奖。戴先生也是我国著名化学教育家，坚持教学70余载，率先提出了“全面化学教育思想”，一直以来对我国化学教育工作的开展具有非常重要的指导意义。

第18届化学实验优秀奖获得者、有机化学学科负责人俞寿云教授对介绍：1984年戴安邦先生将他获得国家自然科学二等奖的奖金和稿费收入作为基金，在化学化工学院设立了“化学实验优秀奖”，奖励在化学实验中表现突出的学生以及在实验教学中的优秀教师。截至2019年，共有学生229名、教师49人次获得该奖。为了让青年学子们更深入地了解戴先生，学习和传承戴先生的精神，座谈会邀请到戴先生的第一位研究生、已经93岁高龄的陈荣三教授参加座谈。陈荣三教授回忆戴先生时举了很多生动的事例。

化院办公室主任束羽宣读第36届化学实验优秀奖表彰决定，副院长李育佳、国家级化学实验教学示范中心主任章文伟为获奖者颁奖。第34届获奖者、17级硕士生郭思琪代表历届所有获奖学生发言，她表示，获得化学实验优秀奖让自己备受鼓舞，化院学子会将戴先生的思想和精神传承发扬下去，绝不辜负戴先生的殷切期望。

为了纪念戴安邦先生，化院自2011年起以化学类拔尖计划学生为主体成立了“戴安邦班”。化院党委副书记李兴华向2017级化学拔尖计划学生授予“戴安邦班”的牌匾，激励全体化院学子以戴安邦先生为榜样，不忘初心、牢记使命。

(化学化工学院)

### 历届校友齐聚南大匡院 共促合作共话发展

本报讯 5月19日下午，南京大学匡亚明学院历届院友联席会议在郑钢报告厅召开，自1985年少年班成立以来60多位历届校友联络人齐聚母校，共话情谊，建言献策。会议由学院党委书记乔蔚虹主持。

乔蔚虹首先欢迎各位院友返回母校，并对各位院友为匡亚明学院院友的联络和对学院的关心支持表示感谢。匡院院长王炜自研究生毕业留校就和当时的强化部结下了不解之缘。他在致辞中介绍了匡亚明学院34年来的历史沿革、发展概况以及在专业设置、创新课程体系、国际交流、人才队伍建设、院友发展等方面的创新举措和工作实效。他表示，匡亚明学院培养造就了大批优秀人才，在各行各业发挥了显著作用，院友是学院最宝贵的财富。在拔尖计划2.0发布实施的背景下，匡亚明学院将继续探索高校本科教育与教学改革，在大理科人才培养模式基础上开展交叉学科教学研究，为培养大理科基础学科和新型交叉综合性杰出人才打下坚实基础。

少年班、强化部原副主任、社会学院教授桑志芹回顾了1985年少年班成立时的初衷和愿景。她表示，在老一辈领导和老师的努力下建设下，匡亚明学院培养出了一批批优秀的学子，在各行各业发挥着领军作用，希望在新时代背景下产出更多的中国科学、中国制造。

学院院长助理邹大维介绍了“院友记忆”风采照片墙设计样稿，欢迎各位院友讨论并提出建议意见。

85级院友成伯清教授感慨于少年班的求学经历对其人生发展的重要影响，感恩学院的教导和培养并强调了成立校友会的重要性。89级院友蒋恩铭表示，随着时光流逝，与母校、同学的感情越来越深，将立足自身工作全力起到桥梁纽带作用。97级院友蒋鹏举深情表示，在学院学习四年，终身难忘，终身受益，如今还珍藏着2000年的《南京大学报》改版关于“强化部”的报道内容。98级院友陶静霞声情并茂地朗读回母校欢聚的返校侧记，感悟“先生未白发，同学犹健朗。人间至美，不过如此”。04级院友郑钢积极关注母校的事业发展，多次向母校慷慨捐资，他在发言中感恩学院对其4年的培养、求学期间老师无微不至的关怀和关注，并表示在自己的事业有所发展后及时回报母校也是应有之举。05级院友孙发翔毕业后时常回到南大，感受青春的气息、自由的灵魂，以南大智慧服务南京创新名城建设。

(匡亚明学院 朱莉莉)

### 探寻新时期翻译研究之路 新时代翻译与翻译教育研究高峰论坛在南大举行

本报讯 5月25日，由江苏省翻译协会主办，南京大学外国语学院承办的江苏省翻译协会第七次会员代表大会暨新时代翻译与翻译教育研究高峰论坛在南京大学举行。江苏省翻译协会第七届理事会经会员代表大会选举产生。来自全国各大高校、翻译出版社和相关机构的200余位专家学者参会，共同探讨翻译研究与传播的热点问题。

开幕式上，南京大学党委常务副书记杨忠、江苏省社科联副主席徐之顺、《外语教学与研究》主编王克非、江苏省翻译协会新一届会长刘成富分别致辞。仪式由外国语学院院长杨金才主持。

杨忠在致辞中希望全体代表在本次论坛期间就共同关注的翻译研究和翻译教育话题深入交流，共同推动外语学科创新发展，为服务中华文化走出去和“一带一路”建设，为推进中外文化交流与文明互鉴、共同建设人类命运共同体作出新的贡献。

徐之顺在发言中指出，江苏省社科联将一如既往地支持江苏省翻译协会的建设，共同推进江苏社科事业发展。他希望新一届协会能进一步发扬学术立会的传统，进一步形成团结协作的合力，进一步营造人才成长的环境，进一步加强协会自身建设。

王克非在发言中盛赞了江苏省译协的发展和贡献。他表示，近20年来，翻译学科发展非常快，尤其是在中译外的部分。“我们应当鼓励以多语种的方式开展典籍外译，尤其是与‘一带一路’国家之间的典籍互译。”

刘成富对当选新一任会长表示感谢和重任在肩。

在主题报告环节，专家学者围绕翻译的跨学科研究路径、中国翻译理论的特色与自信、中国术语翻译的研究价值等议题发表真知灼见。

原江苏省翻译协会会长许钧以“新时期的翻译与翻译研究”为主题发表演讲。他认为，应当重新认识翻译性质，翻译超越了语言层面，它是跨文化行为，亦是社会行为。

江苏省翻译协会成立于1985年，当时就挂靠在南大外国语学院。译协的首任会长是著名学者、作家、翻译家赵瑞麒先生，第二任会长是著名双语词典编纂家和资深翻译家张柏然教授，他们都在南京大学外国语学院长期任教，从事外文翻译研究。

(新闻中心)